



## 9º colóquio da lusofonia 2009 Lagoa

Organização



**SÃO MIGUEL  
LAGOA  
AÇORES**



Apoio



# 30 ENCONTRO AÇORIANO DÁ LUSOFONIA

**8-11 maio  
2008**

## CINE-TEATRO LAGOENSE

8 a 10 de maio | 21h15

Entrada livre

8 de maio

### CANÇÕES DE AUTORES PORTUGUESES | MÚSICA

Cármem Subica | Soprano, Portugal

Ana Paula Andrade | Piano, Portugal

### DEMONSTRAÇÃO DE SAMBA DE GAFIEIRA | DANÇA

Alesandro Siridakis | Coreografia, Brasil

Alexandra Melo | Coreografia, Brasil

### LADY VESTAL & GASOLINE | MÚSICA

Marco Montandon | Piano e guitarra, Brasil

9 de maio

### AÇORES, 9 ILHAS UMA VIAGEM ÍNTIMA | PROJEÇÃO

Teresa Tomé | Autoria e apresentação

### DEMONSTRAÇÃO DE BOLERO |

DANÇA Alesandro Siridakis | Coreografia,

Brasil Alexandra Melo | Coreografia, Brasil

### RESSURGÊNCIAS | TEATRO

Grupo Gira-Teatro, Brasil

Com: Alesandro Siridakis, Alexandra Melo

Luiza Teixeira, Marco Montandon

Marcos Rigotti, Sandra

Prosdócimo e Sérgio Prosdócimo

10 de maio

### 3 COREOGRAFIAS | DANÇA E

MÚSICA Alesandro Siridakis |

Coreografia, Brasil Alexandra Melo |

Coreografia, Brasil

Sérgio Prosdócimo | Coreografia, Brasil

Marco Montandon | Música, Brasil

### AS PALAVRAS INTERDITAS | MÚSICA E PALAVRAS

Rafael Fraga | Guitarras, melódica, loop sampler

Augusto Macedo | Baixo, teclados, harmónica

Ricardo Reis | Bateria e Percussão (músico  
convidado) Vânea Cera | Composição de imagem

Vozes de leitores mais ou menos anónimos

### CÂMARA MUNICIPAL DE LAGOA | Átrio

8 a 11 de maio | 10 - 16h

Entrada livre

### SOLICITUDE | EXPOSIÇÃO

Vilca Marlene Merizio | Pintura a óleo

### CÂMARA MUNICIPAL DE LAGOA

9 e 10 de maio | 8h30

Passeios lúdico-culturais

Sujeitos a pré-inscrição

CANÇÕES DE AUTORES PORTUGUESES | MÚSICA

Cármén Subica |  
Soprano

Ana Paula Andrade |  
Piano

Obras de:

Francisco Lacerda	João de Sousa
O amor que me traz presa	Carvalho
Os meus olhos nos teus	Ária da Julieta
olhos	Frederico de
Tenho tantas saudades	Freitas: Chora
Quero cantar ser alegre	Videira

Vianna da Motta	Tradicionalis
Pastoral	açorianas
Olhos Negros	Ó meu bem
	Saudade
	Olhos
	Negros

Cármén Subica | Soprano, Portugal

Cármén de Fátima Eleutério Subica é natural da freguesia do Rosário do concelho de Lagoa, iniciou aos 6 anos de idade os seus estudos básicos de música com o pai (Maestro Humberto Subica) na Banda Filarmónica "Lira do Rosário".

Aos 10 anos de idade ingressou no Conservatório Regional de Ponta Delgada, onde iniciou os seus estudos aprofundados de música (trompete, piano e técnica vocal). Terminou o Curso Complementar de Canto em 2001 com a Imaculada Pacheco.

Neste mesmo ano ingressou na Escola Superior de Música de Lisboa na área de música, variante canto com Joana Silva, Elsa Saque, Olga Prats, entre outros.

Em 2005 concluiu a sua licenciatura com nota final de 17 valores.

Frequentou o curso de técnica e interpretação vocal lecionado pela meio-soprano Liliana Bizineche no Conservatório Regional de Ponta Delgada e participou em diversos workshops, como o de História da Música Ocidental do Século XX lecionado por Alessandra Giura Longo, ou o Curso de Direção, orientado pelo Maestro José Ignacio Petit.

Entre 2003 e 2005 lecionou canto na Escola de Musica "Sonata", situada em Vila Franca de Xira, participou com a Banda do Círculo de Cultura Bombarralense em diversos concertos como cantora solista. Tem participado em diversos concertos na Região Autónoma dos Açores como coralista e solista.

Atualmente, é professora de música no Conservatório Regional de Ponta Delgada, é músico executante e cantora solista na Banda Filarmónica "Lira do Rosário" e assume o cargo de maestrina no Orfeão Nossa Senhora do Rosário.

Ana Paula Andrade | Piano, Portugal



Ana Paula Andrade nasceu em Ponta Delgada, onde concluiu o curso geral de música no Conservatório Regional, com Margarida Magalhães de Sousa (composição) e Natália Silva (piano). Em 1987 terminou o curso

Superior de Piano no Conservatório Nacional (Lisboa), na classe de Melina Rebelo, e no ano seguinte o curso superior de composição, com C. Bochmann, Constança Capedeville, Álvaro Salazar e Joly Braga Santos. Paralelamente estudou órgão na classe do Professor Simões da Hora, tendo realizado o exame do 5º ano.

Estudou três anos no Instituto Gregoriano de Lisboa, frequentando, na classe de Helena Pires de Matos, as disciplinas de Canto Gregoriano e Modalidade.

Tem realizado diversos concertos a solo ou como acompanhadora, como o realizado com a soprano Eulália Mendes na Expo 98 em Lisboa, integrado no dia comemorativo dos Açores ou as duas digressões

ao Uruguai e ao Brasil a convite da Direção Regional das Comunidades em janeiro e maio de 2006 com o grupo vocal "Quatro Oitavas".

Desde 1989 é professora de Piano e Análise e Técnicas de Composição no Conservatório Regional de Ponta Delgada, desempenhando nos últimos três anos o cargo de Presidente do Conselho Executivo.

LADY VESTAL & GASOLINE | MÚSICA

Obras de: Marco Montandon, Lennon / McCartney, Tracy Chapman, entre outros.



Marco Montandon | Piano e guitarra, Brasil

Marco Montandon, nasceu em Porto Alegre em 1959, e iniciou seus estudos musicais aos seis anos de idade, sob a tutela do Maestro Antônio Pedro de Lima, que o introduziu ao estudo do cavaquinho, acordeão, baixo, bateria, violão, guitarra e órgão. Posteriormente, passou a ter a orientação conjunta de Stanislau Voltolini, que associou o conhecimento teórico da música aos impulsos instintivos. Em 1978, deu continuidade à sua formação aprendendo composição, harmonização e arranjo. Na mesma data passou a ter aulas de piano com Teresa Wenslau e de canto popular com a professora Giorgia Marins.

Concluiu Curso profissional em 1979, e começou a apresentar-se com frequência em bares, carnavais, shows e gravações de jingles. Há 16 anos leciona e coordena a escola "Montandon Estudos Musicais". É produtor musical, arranjador, engenheiro de som e professor de música desde a década de setenta, trabalhando nos mais diversos estúdios de São Paulo, Florianópolis e Rio de Janeiro, nos mais variados estilos musicais. Resultou de sua experiência profissional o "Montandon Estúdios Musicais", criado em 1990, sendo que, em 2001, lançou seu primeiro álbum a solo "Lady Vestal & Gasolina". Produz a banda "Amaryon", de Criciúma.

AÇORES, 9 ILHAS, UMA VIAGEM ÍNTIMA | PROJECCÃO

Teresa Tomé | Aatoria e apresentação

Luís A. Bettencourt e Luís H. Bettencourt | Música original



Documentário | 56' minutos

Versão bilingue | Português e Inglês

Formato | 16:9

"A Viagem de uma jornalista de televisão pelo interior das Ilhas. 9 Ilhas de Intacta Beleza, que me tornaram nómada delas. Nunca mais pude parar de viajar por aqui."

O filme é, como o título indica, o resultado da viagem pessoal da jornalista de televisão que há vinte anos viaja em trabalho pelas nove ilhas açorianas. A câmara desvenda os lugares mais recônditos, viaja pela luz e pela paisagem com o à vontade de quem conhece a região pelo interior e com o conhecimento de quem "nasceu à beira do mar", frase que dá início ao filme.

O resultado é um trabalho que retrata os Açores vistos a partir do interior e que aborda aspetos importantes da sua cultura, nomeadamente da música folclórica e erudita, das artes plásticas e da literatura. São também desvendados alguns lugares e situações ligados às memórias míticas e mágicas do arquipélago, aspetos que fazem com que os Açores sejam um ponto especial do centro do Atlântico, um lugar de convergência especial para quem busca as conexões profundas da vida e da condição de "Ser" humano.

## ATIVIDADES PARALELAS

### RESSURGÊNCIAS | TEATRO

2º Ato da Trilo-Gira | Criação coletiva, 2007

“Ressurgências” é um espetáculo que possibilita ao espectador um mergulho profundo para dentro de si mesmo. É uma viagem de busca pelo ser consciente, pelo ser que se permite e se conquista, que descobre a vida e se decide, ou não, desatar os seus nós diante das vicissitudes por onde navega...

GRUPO GIRA-TEATRO | Brasil



Elenco:  
Alesandro Siridakis | Representação e Dança  
Alexandra | Dança  
Marco Montandon | Música e Representação  
Marcos Rigotti | Representação e Gestão de TI  
Sandra Prosdócimo | Direção Geral e Representação  
Sérgio Prosdócimo | Representação, Codireção, Performance, Cenários e Luz  
Luiza Teixeira | Representação

Cris Souza | Maquiagem e Luz  
Cristina Dreyer | Contrarregra e Trabalho de Texto  
Luciana Horstmann | Operadora de Som  
Marcela Dreyer | Contrarregra

O Grupo Gira é constituído por pessoas que, desde 1993, desenvolvem um trabalho de incentivo à mudança pessoal interior, possibilitando aos seres humanos tornarem-se mais espiritualizados através da vivência, da pesquisa e na elaboração da dramaturgia. Em relação à dramaturgia, trabalha com criação coletiva e adaptação de peças teatrais, tendo como temática central princípios éticos.

Como sistemática de montagem (o Gira-Teatro é um grupo em busca do saber teatral, do fazer artístico), fundamenta-se nos conhecimentos teóricos adquiridos na universidade, na bibliografia específica referente à arte teatral e na observação da prática vivencial, trabalhando o sistema do teatro conforme os processos de criação e configuração das montagens.

### AS PALAVRAS INTERDITAS | MÚSICA E PALAVRAS

Rafael Fraga e Augusto Macedo | Conceção e Direção

Vânea Cera | Composição de Imagem



As canções vivem das palavras e da música, do equilíbrio gerado pela mensagem objetiva das primeiras e das sugestões da segunda. Em "As palavras Interditas", Rafael Fraga e Augusto Macedo partem do poema homónimo de Eugénio de Andrade para trilhar um percurso de transformação da canção enquanto género, fazendo da música uma banda sonora dos textos, previamente lidos e gravados por pessoas diferentes em circunstâncias distintas.

Num conceito com forte componente visual, música e palavras servem de base à construção de composições

de imagem, gerando um novo roteiro de interpretação que expande o conteúdo poético e a intenção musical. O repertório diversificado, que percorre autores conhecidos e outros menos divulgados do público em geral, propõe uma forma diferente de tratar a palavra, em estreia absoluta.

Rafael Fraga | Guitarras, melódica, loop sampler

Augusto Macedo | Baixo, teclados, harmónica

Ricardo Reis | Bateria e Percussão (músico convidado)

Marta Pereira | Voz (músico convidado)

### SOLICITUDE | EXPOSIÇÃO

Vilca Marlene Merízio | Pintura a óleo



“Solicitude” é uma exposição de doze quadros a óleo, patente no átrio da Câmara Municipal de Lagoa.